

# CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

#### 1. PREZZI

Salvo diverso accordo, i prezzi si intendono **EX-WORKS** dal nostro magazzino di Caponago, IVA esclusa, e sono validi fino alla data indicata alla voce "Validità Offerta".

### 2. PROPRIETÀ E RISCHI

La merce è messa a disposizione del cliente presso il nostro magazzino. Dal momento in cui il materiale viene ritirato dal cliente o da un suo delegato, tutti i rischi passano al cliente. Eventuali reclami per mancanze o altri problemi devono essere segnalati entro cinque (5) giorni dalla data di consegna.

### 3. PAGAMENTI

In caso di mancato pagamento di una fattura tutte le altre fatture ancora da saldare diventeranno immediatamente esigibili, anche se con pagamento differito. Il fornitore si riserva il diritto di sospendere ulteriori consegne e, se necessario, di annullare gli ordini in corso.

### 4. GARANZIA

Il materiale riconosciuto difettoso sarà riparato o sostituito gratuitamente, a condizione che i pezzi originali vengano restituiti a spese del cliente. Qualsiasi intervento presso il sito del cliente da parte del nostro personale sarà sempre a carico del cliente. La garanzia è soggetta a verifica da parte della fabbrica e non si applica in caso di danni derivanti da uso improprio o non conforme alle istruzioni del produttore.

### 5. FORNITURA

L'ambito della fornitura è definito in base alle informazioni fornite dal cliente, al fine di soddisfare le esigenze espresse. Qualora tali informazioni vengano modificate o integrate, il fornitore si riserva il diritto di rivedere l'offerta, sia per quanto riguarda l'ambito della fornitura che le condizioni commerciali.

### 6. GIURISDIZIONE E RECLAMI

Per qualsiasi controversia sarà competente in via esclusiva il Foro di Milano. L'inoltro dell'ordine comporta l'accettazione integrale delle presenti condizioni di vendita, salvo diverso accordo scritto.

## SALES TERMS & CONDITIONS

### 1. PRICES

Unless otherwise agreed, prices are for goods delivered **ex works** from our warehouse in Caponago, exclusive of VAT. Prices are valid until the date specified under "Bid Validity."

## 2. OWNERSHIP AND RISK

Goods are made available to the customer at our warehouse. From the moment the material is collected by the customer or a designated representative, all risks are transferred to the customer. Any claims for missing items or other issues must be submitted within five (5) days from the date of delivery.

### 3. PAYMENT TERMS

In the event of non-payment of an invoice or bill, all outstanding invoices—regardless of agreed payment terms - shall become immediately due. The supplier reserves the right to suspend further deliveries and, if necessary, cancel all pending orders.

## 4. WARRANTY

Defective material will be repaired or replaced free of charge, provided the original parts are returned at the customer's expense. Any service performed by our personnel at the customer's site will be charged to the customer in all cases. Warranty is subject to factory inspection and does not cover damages resulting from improper use or use not in accordance with the manufacturer's instructions.

## 5. SCOPE OF SUPPLY

The scope of supply is defined based on information provided by the customer, with the aim of meeting the stated requirements and performance needs. Should this information be changed or supplemented, the supplier reserves the right to amend the offer, including both the scope of supply and the commercial terms.

## 6. JURISDICTION AND CLAIMS

Any disputes shall fall under the exclusive jurisdiction of the Court of Milan. The placement of an order constitutes full acceptance of the above sales conditions, unless otherwise agreed in writing.